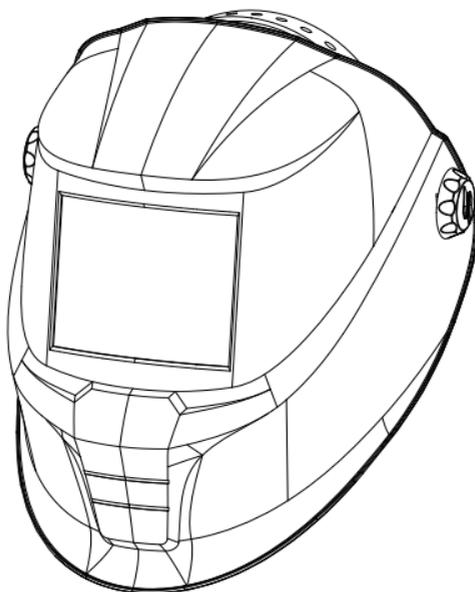




SAVAGE A40



CAGOLE DE SOUDAGE MANUEL D'UTILISATION

Numéro de manuel : 0-5580FR

Date de révision : 07/22/2020

Numéro de révision : AF

Langue : FRANÇAIS (French)





AVERTISSEMENT

Lire et assimiler l'intégralité du présent manuel et les consignes de sécurité de votre employeur avant l'installation, l'exploitation ou l'entretien de l'équipement.
l'installations contenue dans ce Guide représente le bon jugement du fabricant, mais celui-ci n'assume aucune responsabilité lors de l'utilisation.

SAVAGE A40 soudeur casque protecteur
Numéro du manuel de fonctionnement 0-5580FR

Publié par :
ESAB Group Inc.
2800 Airport Rd.
Denton, TX 76208
(940) 566-2000

www.esab.eu

Copyright 2019 par ESAB. Tous droits réservés.

Il est interdit de reproduire tout ou partie de ce document sans la permission de l'éditeur.

L'éditeur décline toute responsabilité envers les parties en cas de pertes ou de dommages provoqués par une erreur ou une omission figurant dans ce Guide, qu'elle soit le résultat d'une négligence, d'un accident ou d'une autre cause.

Date de publication d'origine : 15/09/2019

Date de révision : 07/22/2020

Conserver les renseignements suivant pour la garantie :

Lieu d'achat : _____
Date d'achat : _____

Table des Matières

SAVAGE A40 MANUEL D'UTILISATION.....	1
Information	1
Remplacer le verre extérieur :.....	1
Champ d'application.....	2
Opérations.....	2
Entretien et maintenance	2
Performance	2
Comment régler la teinte.....	2
Mode de meulage / Mode de soudage.....	2
Avant l'utilisation de la cellule optoélectronique	3
Avant le fait d'utiliser le filtre :.....	3
Gamme d'utilisation de SAVAGE A40	3
Mettre le délai	3
Pièces détachées et pièces d'usure pour SAVAGE A40.....	3
Test de filtre :	3
Certification et contrôle du marquage	4
Explication de marquage de la cellule optoélectronique ADF :	4

SAVAGE A40 Manuel d'utilisation

Le manuel d'utilisation de la cagoule de soudage SAVAGE A40 répondent au ae 1.4 de l'annexe II de la réglementation CE. Les cagoules SAVAGE A40 sont des produits de haute qualité qui contribuent au confort et à la sécurité du soudeur. Les cagoules de soudage SAVAGE A40 sont destinées au soudage à l'arc. Le schéma ci-dessous vous montre comment choisir le niveau de luminosité le plus adapté.

Process de soudage ou techniques liées	Courant interne en amperes																			
	0.5	2.5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450								
Manuel Electrodes enrobées		1	5	15	30	60	100	150	200	250	300	400	500							
MIG / Metal-Inert-Gas Argon (Ar/He) Aciers, aciers alliés Cuivre et alliages						9	10	11	12	13	14	15								
MIG / Metal-Inert-Gas Argon (Ar/He) Aluminium, cuivre, nickel Et autres alliages							10	11	12	13	14	15								
TIG / Tungsten-Inert-Gas Argon (Ar/He) (Ar/He) Tous métaux soudables tels que : aciers et aluminium Cuivre, nickel et alliage						9	10	11	12	13										
MAG / Metal-active Gas(Ar/Co-O ₂) (Ar/Co-He/He) Aciers de construction, durcis et trempés Aciers Cr-Ni, Cr, et autres aciers alliés							10	11	12	13	14	15								
Jointage à l'arc à air comprimé Electrodes au carbone (O ₂) Rabotage de chalumeau avec air comprimé								10	11	12	13	14	15							
Coupage plasma Tout métal soudable gaz interne ou externes : Argon (Ar/He) (Ar/He)								11	12	13										
Coupage plasma Micro soudage plasma gaz interne ou externes : Argon (Ar/He) (Ar/He)	2.5	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
	0.5	1	2.5	5	10	15	20	30	40	60	80	100	125	175	225	275	350	400	450	500

En fonction des conditions d'application, le niveau de protection inférieur ou supérieur peut être utilisé
Les champs les plus fonceés correspondent aux zones dans lesquelles le procédé de soudage ne peut être employé

Information

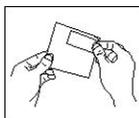
Les cagoules de soudage SAVAGE A40 offrent une protection oculaire fiable pendant le soudage à l'arc électrique. Elles protègent en permanence contre les rayons infrarouges et UV, la chaleur et les étincelles quel que soit l'indice de luminosité. Les cagoules de soudage SAVAGE A40 ont été conçues afin d'éviter tout dommage oculaire occasionné par le soudage à arc. Ne regardez pas un arc électrique sans protection oculaire. Ceci peut causer une inflammation douloureuse de la cornée et des dommages irréparables du cristallin pouvant mener à une cataracte. Les cagoules de soudage SAVAGE A40 permettent au soudeur de localiser précisément l'arc, pour un gain de temps indéniable. La cagoule ne doit pas être enlevée pendant le soudage, les deux mains restent libres; la fatigue liée au poids de la cagoule de soudage est réduite.

Remplacer le verre extérieur :

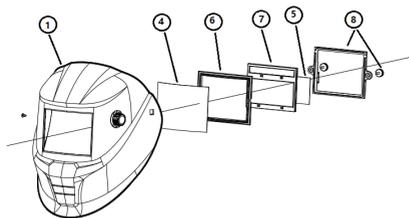
Assurez-vous que le casque est toujours équipé d'un verre extérieur (devant le filtre, à l'extérieur de la cagoule) et d'un verre intérieur (derrière le filtre, dans la cagoule). Ces verres de protection doivent être remplacés quand ils sont cassés, endommagés ou couverts avec les projections de soudage.

Des verres intérieurs et extérieurs sont des pièces détachées et nécessitent un remplacement régulier avec des pièces détachées certifiées par ESAB Huntsman (marquage CE).

Avant usage (première fois) de la cagoule SAVAGE A40 il faut retirer le film de protection du verre extérieur (dessin 1). Les films de protection ne peuvent pas être retirés du verre extérieur si le verre est encore en place. Suivez les instructions ci-dessous pour retirer le verre extérieur.



Dessin 1



Dessin 2

Insérer le nouveau écran de protection:

Le verre du filtre doit être enlevé en dévissant les deux vis (8) de l'intérieur du casque. L'ancien écran de protection peut être enlevé et le nouvel écran (4) inséré suivi par le support (6), ADF (7), l'écran de protection intérieur (5) et ensuite par le cadre qui retient l'ADF (cellule optoélectronique) et pour finir revisser les deux vis (8). (Voir dessin 2).

Champ d'application

Les cagoules de soudage SAVAGE A40 peuvent être utilisées pour les opérations de soudage suivantes :

- Electrode
- MIG
- Mag
- TIG ($\geq 5A$)

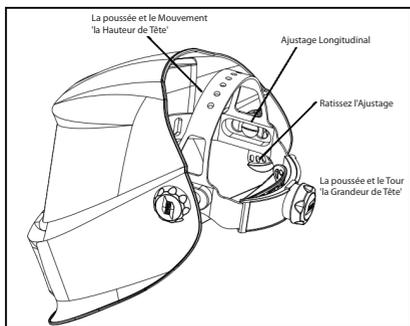
Elles ne sont pas adaptées pour une utilisation sur des systèmes laser et des applications oxy-acétylène (soudage au gaz). Les filtres de soudage ne doivent pas être utilisés pour une autre utilisation que le soudage. Ils ne doivent pas être utilisés comme des lunettes de soleil pendant la conduite, ce qui pourrait conduire à une mauvaise identification des feux de signalisation.

Les filtres de soudage sont adaptés à une utilisation dans un éclairage très bas et une luminosité intense.

Opérations

Réglage du serre tête:

Les cagoules de soudage SAVAGE A40 sont équipées d'un serre tête ajustable de quatre façons différentes.



Dessin 3

Entretien et maintenance

Les cagoules de soudage SAVAGE A40 ne doivent pas subir de chocs, ne pas mettre d'objets lourds (marteau etc...) sur la coque ou à l'intérieur des cagoules afin de ne pas endommager le filtre optoélectronique. Assurez-vous en permanence que la cagoule est équipée d'un écran

de protection interne et externe (à l'intérieur du filtre et à l'extérieur). Ces écrans de protection doivent être remplacés quand ils sont endommagés (voir au verso). Ces pièces sont des consommables et doivent être vérifiées et remplacées régulièrement.

Le filtre (la cellule optoélectronique) doit être nettoyé en avant de remplacer les écrans de protections intérieurs et extérieurs.

Cette opération peut être réalisée des manières suivantes :

- Essuyer avec un chiffon sec et propre
- Nettoyer avec un chiffon doux humidifié d'alcool pur
- Nettoyer avec un détergent
- S'il est utilisé correctement le filtre de soudage ne requiert pas d'autres opérations de maintenance pendant sa durée de vie

N'utiliser que des produits certifiés pour le remplacement des cagoules de soudage SAVAGE A40 (marquage DIN/CE) Nous vous recommandons l'utilisation de filtres de soudage ESAB dans toutes les cagoules de soudage SAVAGE A40. Le filtre ne contient pas de produits toxiques et doit être recyclé de la même manière que des équipements électroniques.

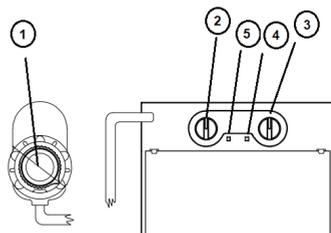
Performance

Pour permettre de changer le filtre, les deux capteurs avant ne doivent pas être couverts. Ensuite le filtre s'assombrit quand l'arc s'amorce et le plus clair quand il s'arrête. Le filtre revient à l'état clair en fin de soudage et quand l'intensité de l'arc diminue.

Comment régler la teinte

Pour régler la teinte de l'SAVAGE A40 tourner le bouton sur l'extérieur du casque. (pos. 1).

La position la plus appropriée pourra être trouvée dans le tableau dans cette documentation ou pourra être choisi selon votre expérience. La position peut aussi être réglée manuellement pendant le soudage.



Dessin 4

Dans le sens des aiguilles d'une montre = plus sombre
Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre = plus clair

Mode de meulage / Mode de soudage

Sur la cagoule SAVAGE A40 basculez entre le mode soudage et meulage en appuyant sur le bouton sur le bouton 'grind' à l'extérieur du casque.

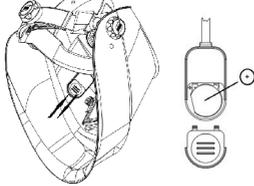
En mode soudage, en appuyant sur le bouton et maintenez pendant 2 secondes. La cellule basculera du mode soudage au mode meulage. La lumière verte « grind » (meulage en anglais) clignotera (pos.4)

En mode Grind, en appuyant sur le bouton et maintenez pendant 2 secondes. Le mode basculera de meulage (Grind) à Soudage. La lumière verte Grind cessera de clignoter (pos.4)

Avant l'utilisation de la cellule optoélectronique

Nous recommandons aux ajustages suivants d'être faits.

- Tournez le bouton de sensibilité dans le sens des aiguilles du montre jusqu'à la position maximum (pos. 2). Le filtre changera en position sombre ou vacillera, selon la luminosité (si l'intensité de l'arc est très faible, la cellule ne s'assombrira pas).
- Tournez le bouton de sensibilité (pos.2) jusqu'à ce que le filtre change de position de clarté.
- Le filtre est maintenant réglé à sa sensibilité optimale (Correspondant aux conditions luminosité environnante)..



Avant le fait d'utiliser le filtre :

Nous recommandons aux ajustages suivants d'être faits :

- Tournez le bouton de sensibilité dans le sens des aiguilles du montre jusqu'à la position maximum (pos. 2). Le filtre changera en position sombre ou vacillera, selon la luminosité (si la lumière est très basse, le filtre ne changera pas à la position sombre).
- Tournez le bouton de sensibilité (pos.2) jusqu'à ce que le filtre change de position de clarté.
- Le filtre est maintenant réglé à sa sensibilité optimale (Correspondant aux conditions luminosité environnante).

Gamme d'utilisation de SAVAGE A40

Toutes les applications du soudage à l'arc sauf le TIG<5A. Teinte disponible 9-13 (pos.1).

Mettre le délai

Le délai de clarté peut s'ajuster manuellement en tournant le bouton de délai (pos.3) entre une clarté rapide (0.1 sec) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la clarté lente (1.0sec) dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pièces détachées et pièces d'usure pour SAVAGE A40

Les articles sans référence ne sont pas disponibles à la vente.

No.	N° de pièce	Description
1	0700000480	SAVAGE A40 9-13 Noir
1	0700000481	SAVAGE A40 9-13 Jaune
1	0700000490*	SAVAGE A40 9-13 Batterie Remplaçable Noire
1	0700000491*	SAVAGE A40 9-13 Batterie Remplaçable Jaune
2	0700000483	ESAB serre-tête
3	0700000414	Bandeau anti transpirant pour SAVAGE A40
4	0700000010	Ecran de protection extérieur
5	0700000482	Ecran de protection intérieur
6	0700000418	Support cellule optoélectronique SAVAGE A40 ADF ESAB ADF 9-13
7	0700000419	Cadre de maintien de la cellule optoélectronique SAVAGE A40 avec vis

*Not Disponible dans toutes les régions.

Test de filtre :

Avant l'utilisation de la cagoule de soudage avec cellule optoélectronique (ADF), un contrôle est nécessaire avec la procédure suivante :

1. Vérifier la propreté de l'écran de protection extérieur et vérifier sa transparence.
2. Assurez-vous que les capteurs sont couverts et qu'ils sont propres.

Une fois que les contrôles sont faits vous pouvez faire le test de la cellule optoélectronique ADF.

Tournez le bouton de luminosité extérieur au niveau le plus sombre (teinte 13) et mettez la sensibilité sur le plus haut niveau (tourner dans le sens des aiguilles d'une montre). Ensuite, orienter le capteur vers la source de lumière telle qu'une lampe, ... La cellule optoélectronique (ADF) changera jusqu'au niveau le plus sombre (notez que si la cagoule Savage A40 est stockée dans un lieu très sombre il peut être nécessaire de la poser pendant 20 minutes vers une source de luminosité très forte pour que la cellule puisse se recharger. Si la cellule optoélectronique ADF ne réagit pas après 20 minutes, il y a un problème avec le capteur). Une fois que le filtre est au niveau le plus sombre vous pouvez vérifier la fonctionnalité de la variation de teinte, il suffit de tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La teinte va s'éclaircir. Si la teinte ne disparaît pas il y a un problème avec la variation de teinte. Pour tester le délai de la fonction, réglez le délai au maximum. Ensuite éloignez la cagoule de la source de lumière. Il faut 1 seconde avant qu'il se mette en teinte la plus claire. Après changez le délai au minimum et répétez cette opération, il faut du temps (0.1 seconde) pour que le niveau de luminosité s'adapte au plus clair. Si la cellule optoélectronique (ADF) ne réagit pas après ce test, il y a un problème avec la fonction de délai. Testez la sensibilité. Mettez la sensibilité au minimum et ensuite tournez la cellule optoélectronique (ADF) vers une source de lumière (si le filtre change au niveau le plus sombre il faut l'écartier jusqu'au retour au niveau le plus clair). Tournez doucement le bouton de sensibilité dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce le filtre se change au niveau le plus sombre (si il ne réagit pas, tourner la cagoule vers la lumière). Si la cellule optoélectronique (ADF) ne réagit pas il y a un problème avec les capteurs de lumière. Si une de ces fonctions ne fonctionne pas pendant les tests ou pendant l'utilisation, n'utilisez pas la cagoule et contactez votre distributeur.



AVERTISSEMENT

Les cellules optoélectroniques automatiques, adaptées à la cagoule SAVAGE A40 ne sont pas étanche et par conséquence ne devraient pas entrer en contact avec l'eau. Tout contact avec l'eau peut endommager la cellule et la rendra défectueuse.

Les cagoules de soudage et les filtres ne peuvent résister aux chaleurs élevées. Merci de ne pas les placer à côté d'une flamme Ou de zones de travail à température élevée. Les températures d'utilisation du filtre optoélectronique vont de -10° à 65° C.

Des réactions allergiques peuvent être constatées en cas de contact avec la peau d'individus sensibles.

Certification et contrôle du marquage



Marquage CE

Ceci confirme que le produit répond aux exigences de la directive 2016/425 PPE

Explication de marquage de la cellule optoélectronique ADF :

CE 4/9-13 ESAB 1/1/1/2/379 – Classe optique

4 – Teinte à l'état clair / teinte meulage

9 – Teinte de soudage la plus claire

13 – Teinte de soudage la plus sombre

ESAB – Identification fabricant

1 - Qualité Optique : distorsion de l'image

1 – Contraste : Diffusion de la lumière

1 - Homogénéité : la classe de diffusion de la lumière

2 - Dépendance angulaire

379 - la norme

ESAB AB Lindholmsallén 9
Box 8004 402 77
Gothenborg Sweden
Tel: +46 (0) 31 50 90 00
www.esab.com



ESAB AB mène une politique d'amélioration continue. Nous nous réservons donc le droit d'apporter des modifications et des améliorations à l'un de nos produits sans préavis.